

Caractéristiques techniques
Technical data

Coordination des isolements suivant CEI 60664-1	Insulation coordination acc. to IEC 60664-1	
Tension assignée	Rated insulation voltage	AC 250 V
Tension assignée de choc/catégorie	Rated impulse withstand voltage/contamination level	4 kV / 3
Compatibilité électromagnétique (CEM)	<i>Test of electromagnetic compatibility (EMC)</i>	
Essais types suivant EN 50082-2	<i>Interferences acc. to EN 50082-2</i>	
Emissions suivant EN 50081:	<i>Emissions acc. to EN 50081:</i>	
Emissions suivant EN 55011/CISPR11	<i>Emissions acc. to EN 55011/CISPR11</i>	classe/class B *)
Résistance aux chocs suivant CEI 68-2-27	<i>Shock resistance acc. to IEC 68-2-27</i>	15g / 11 ms
Chocs permanents suivant CEI 68-2-29	<i>Bumping acc. to IEC 68-2-29</i>	40g / 6 ms
Résistance aux vibrations suivant IEC 68-2-6	<i>Vibration strength acc. to IEC 68-2-6</i>	10...150 Hz / 0.15mm - 2g
Température de fonctionnement	<i>Ambient temperature during operation</i>	-5°C ... +50°C
Température de stockage	<i>Storage temperature range</i>	-25°C ... +60°C
Classe climatique suivant CEI 60 721	<i>Climatic class acc. to IEC 60721</i>	
	3K5, sans condensation ni formation de glace / 3K5, except condensation and formation of ice	
Mode de raccordement/câble :	<i>Connection/cable:</i>	
Blocs de jonction/aluminium ou cuivre	<i>screw terminals/Aluminium or Copper</i>	
Domaine de température du câble	<i>Temp. range cable</i>	60°C (18...16 AWG) / 75°C (14...12 AWG)
Classe d'inflammabilité	<i>Flammability class</i>	UL94V-0
Section de câble	<i>Wire cross section</i>	
conducteur rigide/conducteur souple	<i>Single wire/flexible</i>	0,2...4 mm ² /0,2...2,5 mm ² (24...12 AWG)
Type de protection suivant EN 60529	<i>Protection class acc. to EN 60529</i>	
Degré IP de la face avant du boîtier/des bornes de racc.	<i>Built-in components/terminals</i>	IP 30 / IP 20
Poids env.	<i>Weight approx.</i>	360 g

*) Les appareils de la **classe B** sont destinés à un usage industriel et domestique.

*) **Class B** devices are suitable for use in households and industrial sectors.

Droits de modifications réservés

Right to modifications reserved

Références / Ordering details

Type	Réf.
TR 20V	4765 0450

Transformateur additionnel
Additional transformer
Utilisation conforme aux prescriptions

Le transformateur additionnel TR20V alimente les appareils SOCOMECEC avec une tension de 20 V AC. La puissance absorbée ne doit pas dépasser 9 VA. Ce type de transformateur est suffisamment puissant pour alimenter 3 RA765. Si plus de 3 RA765 sont présents dans l'installation, il suffit de connecter plusieurs TR20V en parallèle.

Fonctionnement

Lorsqu'un (ou plusieurs) système de contrôle et de report d'alarme est connecté à un contrôleur d'isolement de type HL765, le système RA765 doit être alimenté par un transformateur additionnel de type TR20V. Un transformateur de ce type suffit pour alimenter 3 RA.

La tension de réseau AC 230 V est reliée aux bornes A1/A2. La tension d'alimentation de AC 20 V est disponible aux bornes U2/V2. Les bornes d'entrée et de sortie sont doubles afin de permettre, le cas échéant, la connexion en parallèle de plusieurs TR20V. Les bornes A1/A2 et U2/V2 ne doivent pas être permutées.

Le circuit secondaire du TR20V intégré est protégé par un conducteur à froid interne.

Montage

Montage dans des tableaux de distribution modulaires ou par fixation rapide sur rails symétriques normalisés suivant DIN EN 50 022 ou par fixation par vis.

Installation, branchement et mise en service


L'installation et la mise en service ne doivent être confiées qu'à des personnes compétentes et informées des règles de sécurité.

Lire attentivement la fiche "Consignes de sécurité relatives à l'utilisation des produits SOCOMECEC" ci-jointe NT 870 481.

Proper use

The additional transformer TR20V supplies SOCOMECEC devices with a supply voltage of AC 20 V. The maximum power is 9 VA. For example up to 3 remote alarm indicators RA765 can be supplied. If further RA765 shall be supplied 2 or more additional transformers TR20V can be connected in parallel.

Function

If a remote alarm indicator RA765 shall be connected to an Insulation Monitor HL765 the RA765 must be supplied by an additional transformer TR20V. It is powerful enough to supply 3 RA765.

The primary voltage of AC 230 V is connected to the terminals A1/A2. The output voltage of AC 20 V is present at the terminals U2/V2. Input- and output terminals are double terminals to allow an easy parallel connection of several TR20V. It is not allowed to exchange terminals A1/A2 and U2/V2.

The secondary circuit of the TR20V is protected with an internal PTC.

Mounting

Installation into standard distribution panels and for DIN rail mounting according to EN 50 022 or for screw fixing.

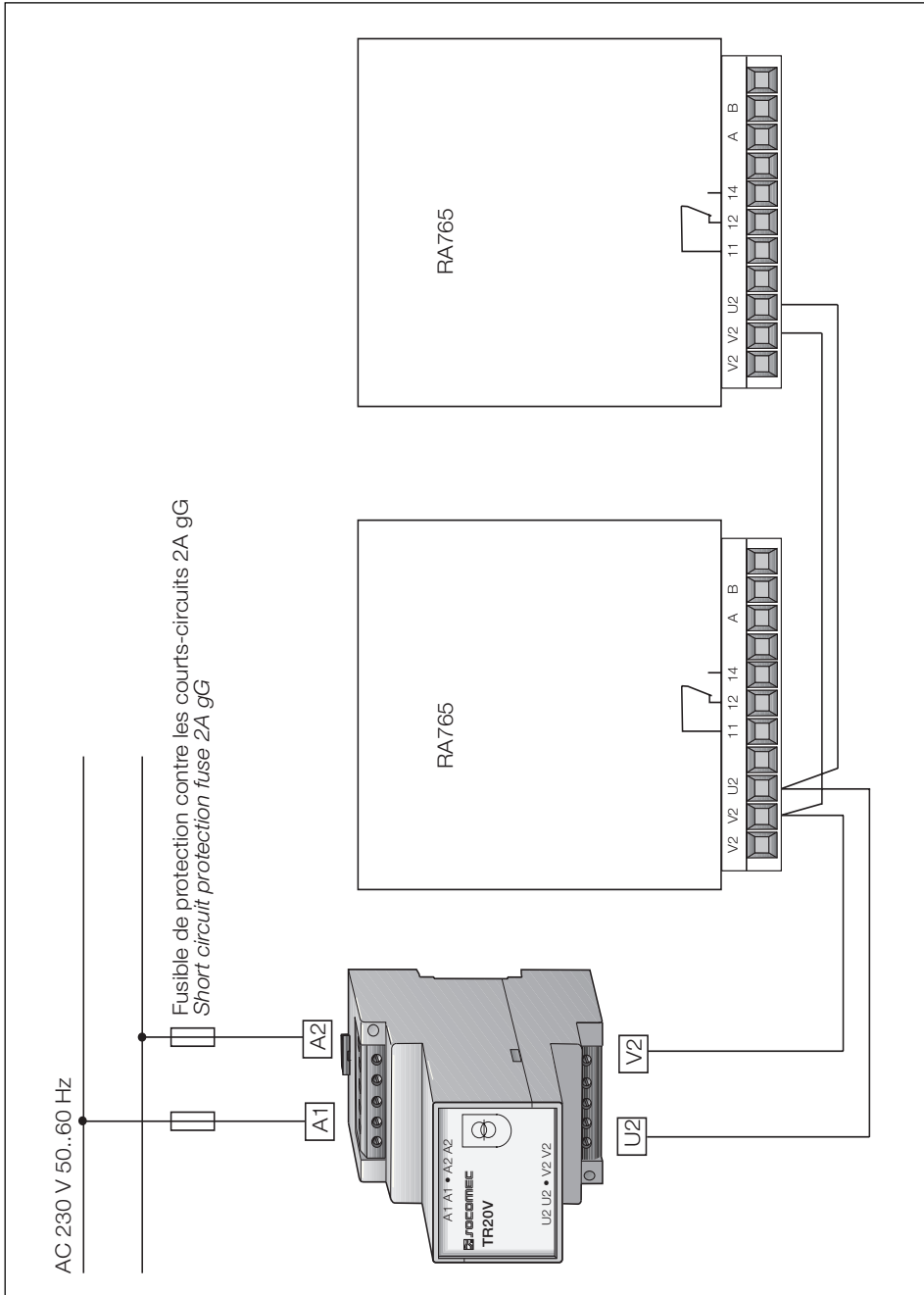
Installation, connection, commissioning


Electrical equipment shall only be installed by qualified personnel in consideration of the current safety regulations.

In addition, the supplementary sheet „Important safety instructions for SOCOMECEC products“ has to be observed.

Schéma de branchement

Wiring diagram



Encombrement

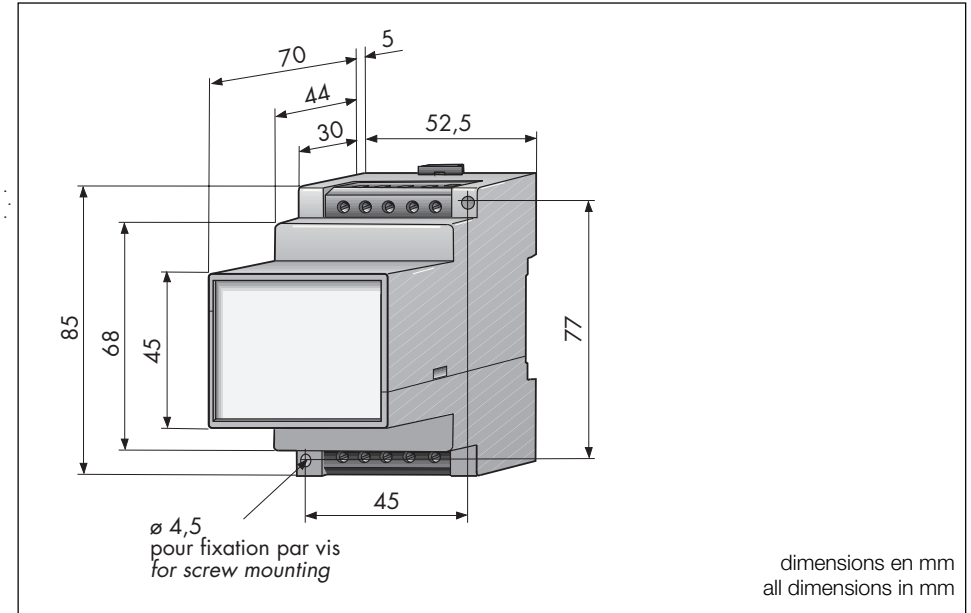
Dimension diagram

Nota

Moment de serrage des vis de fixation : 0,5...0,6 Nm
(4,3...5,3 lb-in)

Note

Tightning torque for terminal screws: 4.3...5.3 lb-in
(0.5...0.6 Nm)



Longueurs de câbles préconisées / Remarks about the wire length:

Le nombre maximal de report d'alarme RA765 pouvant être connectés dépend de la chute de tension entre le TR20V et le RA765. Voir à ce propos le tableau ci-dessous.
The max. number of connectable RA765 depends of the loss of voltage on the line between TR20V and RA765. Please refer to the following table.

Section	1 x RA765	2 x RA765	3 x RA765
2,5 mm ²	2300 m	1200 m	400 m
1,5 mm ²	1500 m	700 m	250 m
0,8 mm ²	750 m	400 m	150 m

Remarque : Lorsque la longueur du câble est supérieure à 25 m, il est recommandé d'utiliser 1 câble blindé (blindage relié d'un côté au PE)
Note: If the wire length is more than 25 m please use shielded wire. Connect shield one sided to PE.

Lorsque de longs câbles sont utilisés, il est recommandé de vérifier la tension d'alimentation aux bornes du RA765. Celle-ci doit être d'au moins 18 V AC. Si la chute de tension est trop importante, il faut réaliser un câblage en étoile entre le TR20V et les différents RA765.

In case of long lines please check the correct supply voltage at the RA765 terminals. It must be AC 18 V minimum. If the voltage loss on the lines is too high, carry out a point-to-point connection from TR20V to the several RA765.